

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย กระทรวงวัฒนธรรม ร่วมกับ หอศิลป์สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ
Office of Contemporary Art and Culture, Ministry of Culture and The Queen's Gallery

นิทรรศการมรดกร่วมสมัย
Exhibition : Contemporary Heritage
๕-๓๐ กันยายน ๒๕๕๙

ณ ชั้น ๕ หอศิลป์สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์
at The Queen's Gallery

สนับสนุนโดย



Rama IX Art Museum Foundation

ขอขอบคุณ

ผู้อำนวยการสำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย

ดร.อำนาจ วีรจรรณ ประสานกรรมการบริหารหอศิลป์สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ

ผู้อำนวยการศูนย์หอศิลป์ สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย

ผู้อำนวยการศูนย์เครือข่ายสัมพันธ์และแหล่งทุน สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย

ผู้อำนวยการสำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย

ผู้อำนวยการกองกลาง สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย

ชมรมตลาดนัดศิลปะ

ศิลปินร่วมสมัย

เจ้าหน้าที่สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย

เจ้าหน้าที่หอศิลป์สมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ

มรดกร่วมสมัย

Contemporary Heritage

นิทรรศการมรดกร่วมสมัย

จากคราวประชุมคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๕๓ พลเอก นายกรัฐมนตรี พันตำรวจโท ดร.ทักษิณ ชินวัตร ได้แถลงต่อที่ประชุมว่า รัฐบาลจะสนับสนุนการจัดสถานที่สำหรับแสดงผลงานศิลปะ โดยมีแนวทางในการส่งเสริมงานศิลปะ ๓ ด้าน คือการส่งเสริมสุนทรียภาพทางอารมณ์ของสังคม การส่งเสริมให้ศิลปินมีรายได้ และการส่งเสริมให้เกิดอาชีพอิสระ ซึ่งจากแนวทางที่สนับสนุนดังกล่าว ได้ตอบรับการส่งเสริมให้ศิลปินสร้างสรรค์ผลงานศิลปะ โดยใช้แนวความคิดจากศิลปวัฒนธรรมพื้นฐานที่เป็นมรดกอันดีงามของชาติ มาประยุกต์กับบริบทศิลปะสมัยใหม่ในปัจจุบัน เป็นแนวทางในการสร้างสรรค์ผลงานเพื่อรับใช้สังคม ทั้งยังก่อให้เกิดอาชีพอิสระที่เป็นต้นทุนใหม่ทางวัฒนธรรม ส่วนอีกแนวทางหนึ่งคือการส่งเสริมสุนทรียภาพทางอารมณ์ของสังคม ซึ่งสอดคล้องกับพันธกิจของสำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย คือการส่งเสริม สนับสนุน และจัดให้มีหอศิลป์เพื่อเผยแพร่ผลงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย

การสะสมผลงานศิลปะร่วมสมัย ของสำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย โดยได้รับงบประมาณสนับสนุนโครงการจัดหาผลงานศิลปะร่วมสมัยให้เป็นสมบัติของชาติ ซึ่งได้ดำเนินการตั้งแต่ปี ๒๕๕๓ เพื่อรวบรวมสะสมผลงานศิลปะร่วมสมัยที่ตอบสนองรสนิยมด้านสุนทรียะ และนำเสนอเผยแพร่ต่อสังคม อีกทั้งเป็นการสนับสนุนศิลปินร่วมสมัย ให้สามารถทุ่มเทเวลาและพลังใจในการสร้างสรรค์ผลงานที่มีคุณค่า เป็นการกระตุ้นให้สังคมตื่นตัววิถีทางของการสะสมผลงานศิลปะร่วมสมัยเพื่อเผยแพร่ต่อสาธารณชน

นิทรรศการ "มรดกร่วมสมัย" เกิดขึ้นได้โดยความร่วมมือของหอศิลปสมเด็จพระนางเจ้าสิริกิติ์ พระบรมราชินีนาถ ให้การสนับสนุนพื้นที่ในการจัดนิทรรศการ โดยมีเป้าหมายในเชิงคุณค่า ไม่ว่าจะเป็นประเด็นทางสุนทรียศาสตร์ ความคิดสร้างสรรค์ หรือจิตนาการที่ต่างสะท้อนถึงแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์จากวิถีชีวิต วัฒนธรรม ประเพณี ภูมิปัญญา ประวัติศาสตร์ ศาสนา ความเชื่อ ธรรมชาติ และสภาพแวดล้อม แทนคำออกเป็นรูปธรรมผ่านผลงานศิลปะร่วมสมัย จิตรกรรม ประติมากรรม ภาพถ่าย สื่อประสมและจัดวาง กว่า ๓๐ ผลงาน เพื่อให้สาธารณชนได้มีโอกาสชื่นชมเนื้อหาสาระที่เป็นผลงานศิลปะในรูปแบบอันหลากหลาย

การแสดงผลงานศิลปะร่วมสมัย ของสำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย ได้ตระหนักถึงความสำคัญในการส่งเสริม สนับสนุน หรือจัดให้มีพื้นที่เพื่อเผยแพร่ผลงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย เพื่อเปิดโอกาสต่อการเรียนรู้ การทำความเข้าใจ เกิดความซาบซึ้งและเห็นคุณค่า ความสำคัญของศิลปะ ซึ่งเป็นปัจจัยหนึ่งที่มีทั้งเชิงปริมาณและคุณภาพจึงมุ่งจัดให้จากคนในชาติสืบไป

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย
กระทรวงวัฒนธรรม

Exhibition : Contemporary Heritage

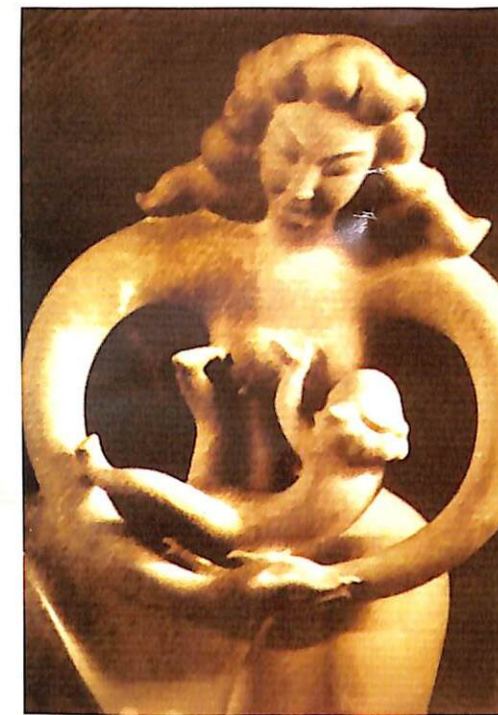
Prime Minister Thaksin Shinawatra has announced to the committee meeting on January 13, that Thai government declared to support and set up location for exhibiting contemporary art works. As following, there are three general concerns about supporting the exhibition: firstly, to support the emotional aesthetic response from the people in the society; secondly, to provide the extra income for the artists; and lastly, to promote a career opportunity as a freelance artist. As a result, these concerns for supporting the artists have given the artists a great opportunity to produce creative art works. By implementing the valuable cultural arts ideas, these ideas will help redefine the new contemporary art works of the world today, and at the same time, generate creative piece of artwork to the viewers. In addition, these concerns can also provide the opportunities for working as freelance artists and add new cultural value to the nation. On the other hand, these concerns are the supportive of the aesthetic mood of the society, which directly complied with the duties of the Office of Contemporary Art and Culture, Ministry of Culture. The mission of the Office of Contemporary Art and Culture are to help support and find exhibition gallery to disseminate the contemporary art works.

The collection of the contemporary art works project by the Office of Contemporary Art and Culture has received funding to acquire the artworks and to preserve the artworks as the national treasure. This project for collecting the art works has started since 2004, especially those artworks that are very attractive to the aesthetic response of the art buyers. Furthermore, it is the way to encourage the contemporary artists to dedicate their time and their inspiration to create valuable art works. Thus, the public will be acknowledged about the ideas of collecting contemporary art works.

The Exhibition "Contemporary Heritage" has emerged from the support of the Queen's Gallery by providing the space for the art exhibition. The goal of the exhibition is pertaining toward qualities either aesthetic quality or creativity. Various imaginations also reflect the inspiration through these creativities such as lifestyle, cultural values, tradition, intellectual subject, history, religion, beliefs, nature and environmental surrounding. The public will get to admire these valuable contemporary art works such as paintings, sculptures, photographs, mixed media works and installation arts. There are over 30 pieces of artworks for the public to view the contents behind these various artworks.

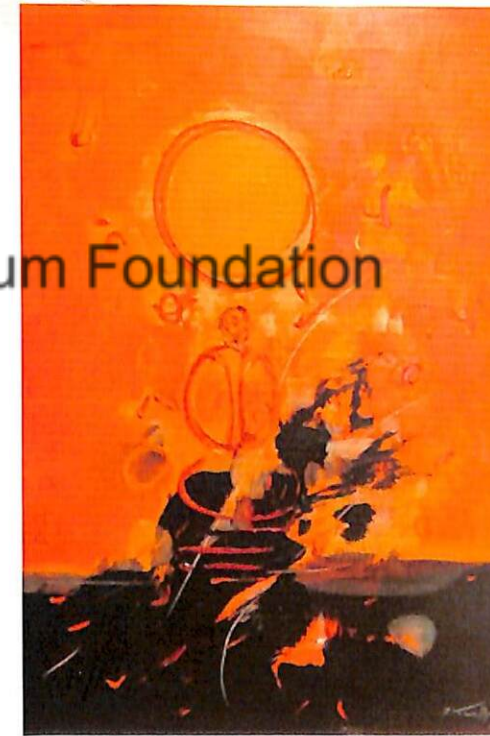
The Office of Contemporary Art and Culture has realized the importance of encouraging, supporting and providing space to exhibit the contemporary art works. With this great opportunities, the exhibition has given the chance to appreciate and to understand the significant values of the art works. At last, this exhibition will point out the continuity of the taste in art, the morality of the people and prosperity of the nation.

Office of Contemporary Art and Culture
Ministry of Culture



แม่กับลูก
Mother and Child
: 85 c.m.
: Bronze sculpture

เขียน ยิ้มศิริ
Khien Yimsiri



ประเทือง เอมเจริญ
Pratuang Emjaroen

พุทธะ ที่พึ่งในทุกขณะจิต
Dharma : A place to rest the soul
: 120 X 90 c.m.
: Acrylic on canvas



เขียนแผ่นดินสุวรรณภูมิ
To draw a land
of SUVARNABHUMI
: 77 X 51 c.m.
65.5 X 49 c.m.
: Poetry and photograph

เนาวรัตน์ พงษ์ไพบูลย์
Naowarat Pongpaiboon



Untitled
: 90 X 120 c.m.
: Acrylic on canvas

ถวัลย์ ดัชนี
Thawan Dachanee



ภาพเขียนของจาง แซ่ตัง
Chang Saetang's Painting
: 80 X 110 c.m.
: Watercolour and poster paint on paper

จาง แซ่ตัง
Chang Saetang



ภาพวาด จาก ลมหายใจธรรมชาติ
Sketch for Nature Breath
: 31 X 43 inches
: Charcoal pencil on paper

มณฑิเตอร์ บุญมา
Montien Bohnma



เปรตสีชมพู หมายเลข ๑ (ผีหัว#1)
Pink demon from hell # 1 (Hungry Ghost #1)
: 88 X 111 c.m.
: Photograph and computer generated image

มานิต ศรีวานิชภูมิ
Manit Sriwanichpoom



ทะเลสาบกับภูเขาสูง
Grappelsee mit Shafberg
: 110 X 120 c.m.
: Oil on canvas

นที อุดฤทธิ
Natee Uthrit

คามิน เลิศชัยประเสริฐ
Kamin Lertchaiprasert



วาดเส้นสู่จิตวิญญาณ
Line drawing to the Soul
: 120 X 250 c.m.
: Acrylic and Charcoal pencil on paper



ห้วงกรรม
Final Destiny
: 113 X 143 c.m.
: Oil on canvas

สันต์ สารากรบริรักษ์
San Sarakornborirak



ขณิกะสมาธิ-อุปจารสมาธิ-อัปปนาสมาธิ
Three stages of meditation
: 90 c.m. (3 pieces)
: Bronze sculpture



นนทิวรรณ จันทนะผะลิน
Nonthivathn Chandhanaphalin



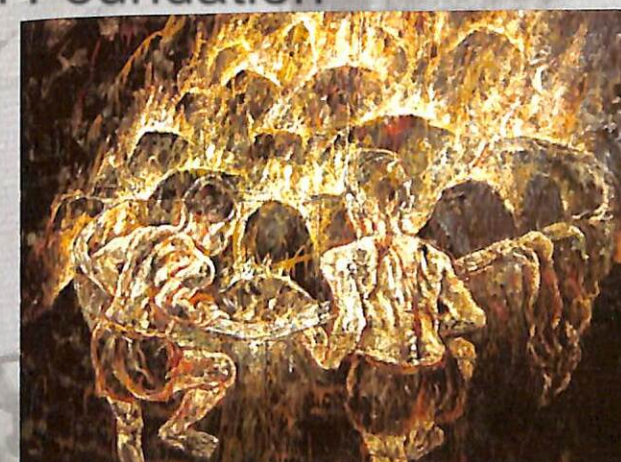
Untitled
: 120 X 95 c.m.
: Acrylic on canvas

ถาวร โกอุดมวิทย์
Thavorn Ko-udomvit



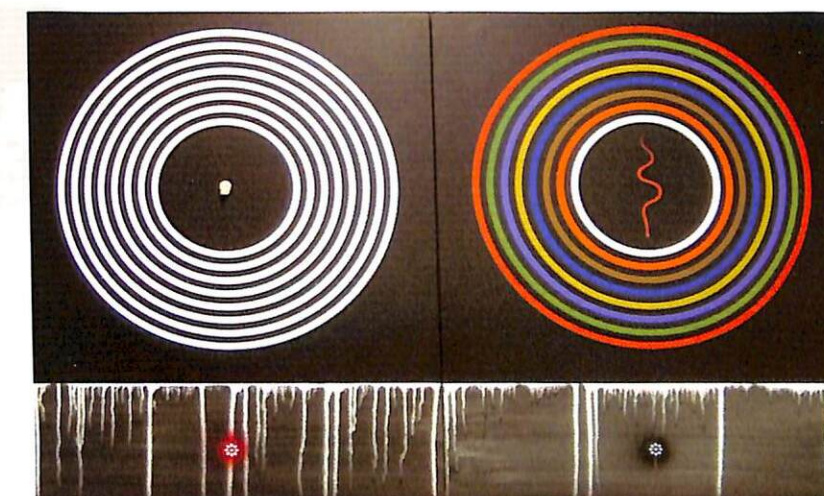
Untitled
: 85 X 121 c.m.
: Acrylic on canvas

ปัญญา วิจินธนสาร
Panya Vijithanasarn



หิน - เพลิง
Fire-Rock
: 180 X 200 c.m.
: Acrylic and mixed media on canvas

ธเนศ อ๋าวสินธุศิริ
Thanet Awsinsiri



Untitled
: 83 X 125 c.m.
: Acrylic on canvas

ปริญญ์ ตันติสุข
Parinya Tantisuk



เด็กกับหมา
Child and Dogs
: 55.6 X 192 c.m.
: Mixed Media

แดง บัวแสน
Deang Buasan



เหลือกินเหลือน้ำ
Extravagant
: 150 X 200 c.m.
: Oil on canvas

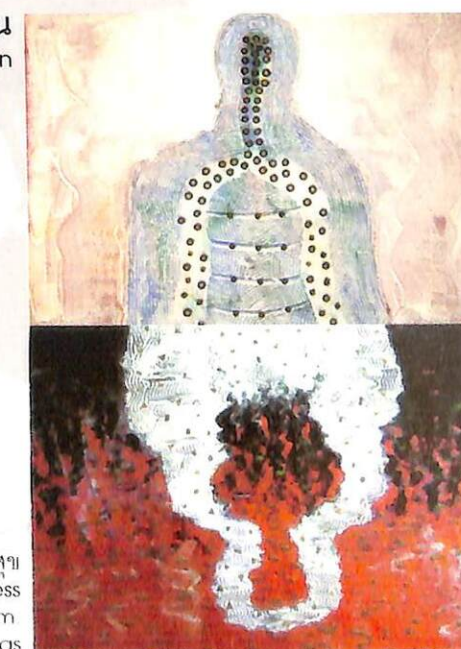
สมศักดิ์ รักษ์สุวรรณ
Somsak Rakswan



กายและใจ
Body and Soul
: 200 c.m.
: Wood Sculpture

ธวัชชัย พันธุ์สวัสดิ์
Thawatthai Puntusawatdi

เดชา วราษุณ
Decha Waraashoon



เงาสะท้อนความสุข
Shadow of Happiness
80 X 120 c.m.
Acrylic on canvas



ขอบข่ายของหิน
Range of Stone
: 420 X 364 c.m.
: Mixed media including
Lithograph Stone, Stone-paper

พดัยศ พุทธเจริญ
Phatys Buddhacharoen



โอกาสสุดท้าย (กลับใจ)
Last Chance (To change your mind)
: 60 X 163 c.m.
: Acrylic on canvas

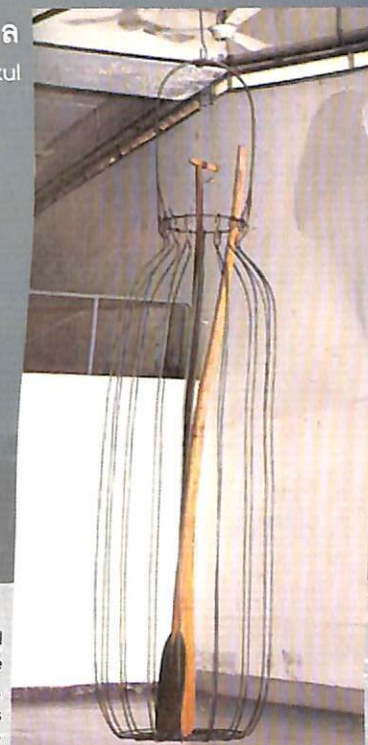
กมล ทศนาญชลี
Kamol Tassananchalee



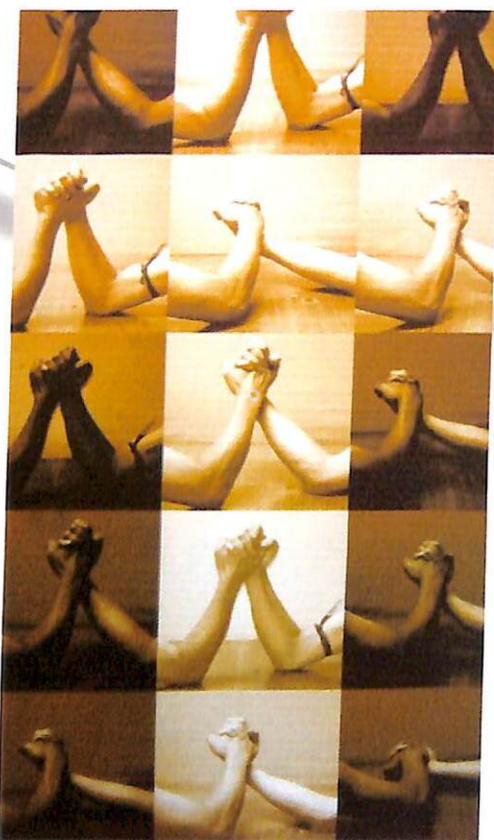
ความทรงจำที่หลอกหลอน
Memories Haunt
: 100 X 100 c.m.
: metal base pavilion shape contain DVD player and monitor

กมล เผ่าสวัสดิ์
Kamol Phaosavasdi

จักรพันธ์ วิลาสินีกุล
Jakapan Vilasineekul



เวลาในขวดเดิม
Time in the same Bottle
: 340 c.m./ Paddle stick & 400 c.m.
/2 metal constructions
: Mixed media including Iron, Bronze



Untitled
: 105 X 165 c.m.
: Inkjet on canvas

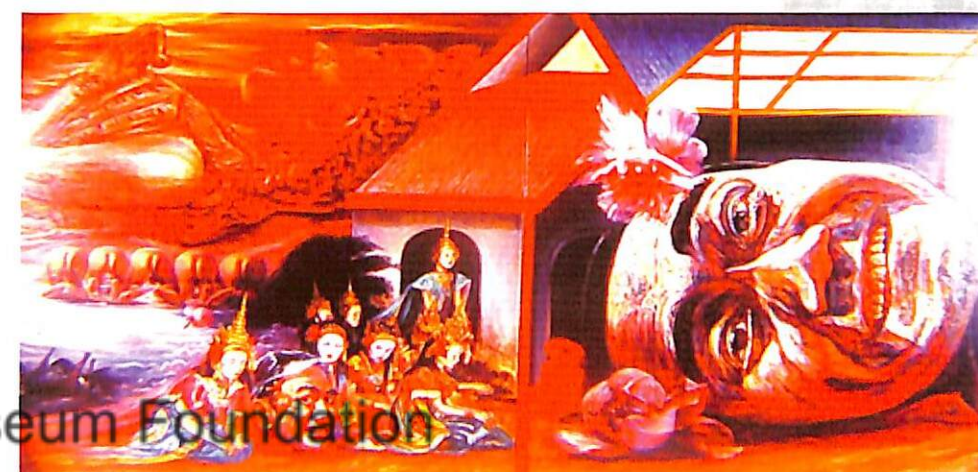
อำมฤทัย ชูสุวรรณ
Amrit Chusuwana

จงอย่ากลัว (เรียนการอ่านศิลปะ)
Don't be Afraid (Learn to read Art)
: Photograph/ 125 X 150 c.m.
: Installation including photograph
in glass frame, small electric motor,
certificate and text on paper

สุรสีห์ กุศลวงศ์
Surasi Kusolwong



Rama IX Art Museum Foundation



ความเจ็บป่วยที่หวานชื่น
Sickly Sweet
: 200 X 400 c.m.
: Oil on canvas

ชาติชาย ปุยเปีย
Chatchai Puipia



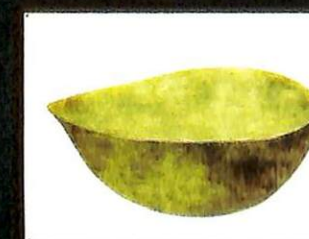
Untitled
: 80 X 60 c.m.
: Acrylic on canvas

สมวงศ์ ทัพรัตน์
Somwong Tupparat

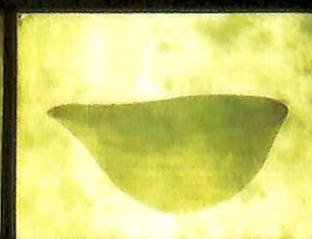
มานพ สุวรรณปิ่นตะ
Manop Suwanpinta



คนหนีเงา
Man escape from shadow
: 165 c.m.
: Bronze sculpture



ภาชนะ
Offering Vessels
: 114 X 150 c.m.
: Charcoal pencil and graphite pencil on paper



พินรี สันต์พิทักษ์
Pinaree Sanpitak



อลงกรณ์ หล่อวัฒนา
Alongkorn Lauwattana

เกิด แก่ เจ็บ ตาย
Birth, Aging, Suffering, Death
: 150 X 200 c.m.
: Acrylic on canvas



Untitled
: 120 X 90 c.m.
: Acrylic on canvas

ปรีชา เทาทอง
Preecha Thaathong